

4.



4. Skruskjaklene festes inn i sidekjettingene.
Sidekjettingene etterstrammes om nødvendig.

4. Position the hooks and retighten the
sidechains if necessary.

4. Die seitenhaken befestigen. Spannketten
bei Bedarf nachziehen.

5.



5. Ferdig montert.

5. The chain properly fitted.

5. Fertig montiert.

910230



A product by Nøsted &



SMT Standard

www.trygg.no
www.nosted.com

1.



1. Kjettingen legges bak traktoren med piggene opp og låser mot dekket. En snor tres gjennom felgen. Kroker og låser festes som vist. Det er viktig at kjettingen kjøres på. Kjettingmønsteret legger seg da riktig i forhold til dekkribbene.

1. Lay the chain down behind the tractor with studs pointing upwards and the locks facing the tire. Pass a rope through the wheel rim. Fasten the hooks and locks as shown. It is important to drive the chain on, so as to ensure correct alignment with the tire treads.

1. Linke and rechte Kette hinter den Schlepper legen. (Stacheln nach oben, Spannverschlüsse zum reifen hin). Eine Schnur durch die Felge ziehen und über dem Reifen verknoten. Haken und Verschlüsse wie abgebildet an der Schnur befestigen.
Die Ketten durch Vorwärtsfahren des Schleppers aufgezogen. Nur so passt sich das Kettenmuster genau dem Reifenprofil an.

2.



2. Traktoren kjøres fram. Krokene på banen festes i møtende kjetting slik at avstanden ned til sidekjetting blir som ellers i kjettingen (nytt dekk). På slitt dekk festes krokene så langt inn på møtende kjetting som mulig. Sidekjettingkrokene flyttes tilsvarende.

2. Drive the tractor forward. As the chain comes on, fasten the hooks so that the distance down to the sidechain is the same as the rest of the chain (new tire). If the tires are worn, fasten the hooks as far into the incoming chain as possible. Do the same with the hooks.

2. Schlepper um 1/1 Umdrehung der Hinterräder vorfahren. Die Laufflächenhaken links und rechts am anderen "Ende" der Kette einhaken. Bei neuen Reifen müssen zwischen Haken und Spannkette der gleicher Abstand wie zwischen den übrigen Längssegmenten und der Spannkette sein. Bei gebrauchten Reifen werden die Haken so stramme wie möglich eigenhakt und die Seitenhaken entsprechend umgesteckt.

3.



3. Sidekjettingene strammes. Lik stramming på begge. Tiloversblevne ledd festes som vist på bildet.

3. Tighten the sidechains and make sure both are equally tight.

3. Spannketten mit Spannverschluss schliessen (auf beiden Seiten gleich stramm).